



**YAPI 328** MART MARCH 2009  
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ  
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE

Kuruluşu Founded 1973

İMTİYAZ SAHİBİ VE  
GENEL YAYIN YÖNETMENİ EDITOR-IN-CHIEF  
**Doğan Hasol**

YAZI KURULU EDITORIAL BOARD  
**Doğan Hasol**  
**Prof. Dr. Bülent Özer**

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR  
**Yasemin Keskin Enginöz**

YAZI İŞLERİ MÜDÜR YARDIMCISI ASSOCIATE EDITOR  
**Burçin Yılmaz**

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN  
**Emre Çikinoğlu, BEK**

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION  
**Aslıhan Dokurlar, Kenan Öztürk**

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER  
**Kemal Kara**

REKLAM YÖNETİCİSİ ADVERTISEMENT MANAGER  
**Derviş Yıldız**

REKLAM SATIŞ ADVERTISEMENT  
**Cihat Er, Özlem Özdamar,**  
**Teoman Coşkun, Bahadır Erkmen**

İNGİLİZCE DANIŞMANI ENGLISH CONSULTANCY  
**Dayna Tümer**

BASKI VE RENK AYRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION  
OFSET YAPIMEVİ  
Şair Sokak No: 4 Kâğıthane 34410 İstanbul Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ PRINT DATE  
25 Şubat 2009

DAĞITIM DISTRIBUTION  
**Doğan Dağıtım**

YAYIN TÜRÜ  
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY  
7 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE  
12 sayı: 77 TL (KDV Dahil)  
Öğrencilere: 64 TL (KDV Dahil)  
Diş Ülkeler (To Abroad): US \$ 125.-

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT  
33454.5

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ  
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE  
**Hafize Ergün (0212) 266 70 70/445**

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU  
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE  
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430  
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL  
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66  
yapiyayin@yem.net www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup YAPI Dergisi'ni bağlamaz. Reklamlar reklam verenin sorumluluğundadır. YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden dolayı sorumlu tutulamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı yapılabilir.

ISSN 1300-3437

## İçindekiler

KAPAK COVER

### Abdi İbrahim AR-GE Binası Abdi Ibrahim-R&D Building

### Haberler 10

- Ormanlarımız ve 2B sorununda gelinen nokta
- Ekonomik bunalım: Sanayide sert düşüş
- Sektör temsilcilerinden krize karşı ortak mesaj
- Türkiye Kyoto Protokolü'ne katılıyor
- Tarlabası projesinde soru(n)lar
- Fransa'nın nükleer ailesi
- Harran hızla yok oluyor
- Ankara Opera Binası'nda yenileme
- SANAA'nın ortağı Nishizawa'nın konferansı büyük ilgi gördü
- Sanal Mimarlık Müzesi Musomed Projesi'nin davetlisi oldu
- Turgut Cansever'i yitirdik
- Kengo Kuma "Nesneye Karşı" Konferansı ile YEM'de
- 15. Uluslararası YAPI 2009 İzmir Fuarı
- 4. Uluslararası Genç Mimarlar Buluşması

### Basından 24

- Yitirdiğimiz Bulvar
- "2B" ve Çankaya
- Orman Talanı ve 2/B...
- Kriz ortamında işletmeler ne yapmalı?

### Büyüteç 28

- İstanbul'dan kaldırılan manzaraları/Yazısız/  
25 Şubat 2009

### Bir Konu 30

- Resim sanatının fotoğrafa yansıyan dijital izdüşümü...

### Ürünler-Yenilikler 32

- Siemens'in yeni "Zeolit" kurulama teknolojisi
- Häfele'den ekolojik "Prima DR" aydınlatma serisi
- Güvenli ve verimli "Doka Kalıp Sistemleri"

### Karikatür 36

### Sanat 38

- "Görsel Dokunuşlar" / Ahmet Yeşil
- "Usulsüz Kullanımlar"
- "Bilinçaltı Derinliğine Dalış"

### Yayınlar 42

- Tasarım Felsefesi: Tasarım Modelleri ve Endüstri Tasarımı
- Anadolu Toprağının Hazinesi: Çini Osmanlı Dönemi
- Mimarlıkların Pazaryeri XXII. UIA Dünya Mimarlık Kongresi'nden Seçme Bildiriler

62



### Mimarlığın Güncel Sorunları 44

**Doğan Hasol**  
Spekülasyon ve rant kargaşası içinde yapıların ömrü bazen mimarlarınkine kadar bile olamıyor.

### Karabağlar Yaylası Kentsel ve 3. Derece Doğal Siti Koruma Amaçlı İmar Planı 46

**Hülya Koç, Yıldırım Oral, İpek Özbek Sönmez, Hayat Zengin Ünverdi, Sibel Ecemiş Kılıç**

### Kılıç Ali Paşa Camisinin Tasarımında Altın Oran 52

**Atilla Arpat**

### Yıldız Teknik Üniversitesi Lisansüstü Bina Araştırma Projeleri 56

**Bülent Tarım, Deniz Erinsel Önder**

### Luigi Bocconi Üniversitesi 62

**MİMARİ TASARIM: Grafton Architects**  
Barselona'da yapılan Dünya Mimarlık Festivali'nde Eğitim Yapıları kategorisinde birinci seçilen "Luigi Bocconi Üniversitesi" yapısı ayrıca, festival sonunda 17 kategori birincisini geride bırakarak "Yılın Yapısı" ödülünü almaya değer görüldü.

### Hoshakuji İstasyonu 68

**MİMARİ TASARIM: KCAA (Kengo Kuma&Associates), JR East Design Corporation**  
Tasarımlarında doğal malzemeleri ustalıkla kullanan Japon Mimar Kengo Kuma, Yapı-Endüstri Merkezi ile Mimarlar Odası İstanbul Büyükkent Şubesi'nin davetlisi olarak Türkiye'ye geliyor. Kuma, 1 Nisan 2009 Çarşamba günü, YEM'de "Nesneye Karşı" konulu bir konferans verecek.

### Abdi İbrahim AR-GE Binası 74

**MİMARİ TASARIM: Dante O. Benini& Partners Architects**  
Yeraltındaki iki katının yüksekliği 12 metreyi bulan, toplamda dört katlı bina, hacminin aksine neredeyse bütünüyle yeraltındaymış izlenimi veriyor. Çatı, bahçeyle birleşerek binaya yeşilin bütünüleşmesine olanak tanıyor.

68



88



### Kale Havacılık Yönetim ve Üretim Merkezi 82

**MİMARİ TASARIM: Selim Veliöğlu, Sunay Yusuf, Erce Funda**

Tasarımı biçimlendiren temel düşünce, bir sanayi yapısını insani beklentiler doğrultusunda kurgulayarak personele ve konuklara doğal değerleri de duyumsatacak sıcak bir mekânsal kimlik elde etmek olmuş.

### AR-GE Binası 88

**MİMARİ TASARIM: Erginoğlu&Çalışlar**

Bir bilişim ve teknoloji üretim merkezi olarak tasarlanan yapı, arazi konumu, manzara ve yönler doğrultusunda girişte tek, büro cephesinde dört katlı bir kurgu içerisinde planlanmıştır.

### Kütüphane ve Bilgi Merkezi 94

**MİMARİ TASARIM: Zaha Hadid Architects (Patrik Schumacher ile)**

Yeni kütüphane ve bilgi merkezi üniversite yerleşkesinin merkezinden çıkan çokgen bir blok görünümünü taşıyor. Merkezin tasarımı eğik ve düz kenarlara sahip bir küp biçiminde tasarlanmış.

### Konohana Dome 98

**Nimet Öztank**

Konohana Dome işlevini doğal çevreyi ve ekolojik yapıyı tahrip etmeden gerçekleştirmektedir.

### Okul Bahçelerini Yaşama Döndürme Projesi 102

**Yıldız Aksoy, Aylin Çelik Turan**

### "PET" Malzemeyle Tasarım 108

**Aslı Özbay**

Atık malzeme, altın ve gümüş gibi "değerli" olmayabilir ama toplumsal "değer"leri daha doğru yansıtıyor.

### İşlevsel Bir Dönem Sergisi 110

**Gülseli İnal**

Geçtiğimiz aylarda İstanbul MKM Sergi Salonu'nda gerçekleştirilen "Cumhuriyet Resimleri" sergisinde yakın tarihimizle ilgili bir Çallı, bir Ali Çelebi, bir Feyhaman Duran tablosu görmek benim açımdan bir mucizeydi. Bu önemli sergi; sanat izleyicisini bazı sanatçıların şimdiye dek hiç görülmemiş tablolarıyla buluşturuyordu.

110



BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

- Alçıder - Türkiye Alçı Üreticileri Derneği 41
- Aspen Yapı ve Zemin Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. 7
- Ege Profil Tic. ve San. A.Ş. 33
- Fibrobeton Yapı Elemanları San. İnş. ve Tic. Ltd. Şti. 4
- Häfele Mobilya ve İnşaat Donanımları San. ve Tic. A.Ş. 19
- Hewlett Packard Teknoloji Çözümleri Ltd. Şti. 27
- Hörmann Yapı Elem. Tic. Ltd. Şti. 31
- İleri Kalıplılık Mak. El. San. ve Tic. Ltd. Şti.

**Arka Kapak İçi**

- İzocam Ticaret ve Sanayi A.Ş. 5
- İzopoli Yapı Elemanları Taah. San. ve Tic. A.Ş. 2-3
- Petra Endüstriyel Ürünler San. ve Tic. Ltd. Şti. 29
- Sayısal Grafik San. ve Tic. Ltd. Şti. **Arka Kapak**
- Schindler Türkeli Asansör Sanayi A.Ş. 37
- Schüco İstanbul Uluslararası İnş. Tic. Ltd. Şti. 23
- Seramiksan Turgutlu Seramik San. ve Tic. A.Ş. 35
- TAV İşletme Hizmetleri A.Ş. 13
- Ursa Isı Yalıtım San. Tic. A.Ş. **Ön Kapak İçi Karşısı**
- Viko Elektrik ve Elektronik End. San. ve Tic. A.Ş. **Ön Kapak İçi**
- Vitra Karo San. Tic. A.Ş. 6
- Yapı-Endüstri Merkezi A.Ş. 17, 43, 55, 61, 67, 81, 87, 97, 101